

Via Locarno 7
6516 Cugnasco
Telefono
091 850.50.30
www.cugnasco-gerra.ch
comune@cugnasco-gerra.ch

Municipio

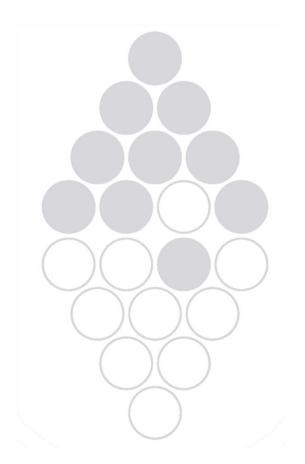
Cugnasco, 22 ottobre 2019 Risoluzione municipale 3688 – 21.10.2019

MESSAGGIO MUNICIPALE NO. 67

Approvazione del progetto e del preventivo concernenti il risanamento del riduttore di pressione di Pian Restello a Cugnasco e concessione del relativo credito d'investimento di Fr. 112'000.-

Commissioni incaricate:

Commissione della gestione Commissione delle opere pubbliche



Signor Presidente,

Signore e Signori Consiglieri comunali,

con questo Messaggio municipale abbiamo il piacere di sottoporre all'attenzione del Consiglio comunale la realizzazione degli interventi in oggetto.

1. Cenni introduttivi e motivazione dell'opera

Con la presentazione di questo Messaggio municipale relativo all'intervento indicato, il Municipio propone al Consiglio comunale la realizzazione di un'ulteriore opera relativa all'aggiornamento della rete di distribuzione dell'acqua potabile nel Comune di Cugnasco-Gerra.

La base per la realizzazione dell'intervento prospettato è data dal Piano generale di approvvigionamento idrico (PGA) del Comune, nella sua versione aggiornata al 18 febbraio 2019. L'intervento previsto, inserito in priorità 1 a causa della vetustà delle condotte e degli impianti, consiste essenzialmente nel rifacimento delle tubazioni fino all'esterno e nella sostituzione della valvola di riduzione della pressione con il mantenimento della struttura esistente.

Per ragioni di monitoraggio e gestione della rete, meglio precisate nella relazione tecnica allegata al presente Messaggio, si propone poi l'inserimento nel manufatto di un misuratore di portata e pressostati con la relativa integrazione nel sistema di telegestione dell'acquedotto.

2. Relazione con il Piano generale di approvvigionamento idrico (PGA)

Come indicato al punto 1, l'intervento rientra in priorità uno secondo il PGA unificato, aggiornato al 18 febbraio 2019.

3. Descrizione dei progetti

L'intervento proposto è ampiamente descritto nella documentazione allegata al presente Messaggio municipale composta:

- dalla relazione tecnica (documento 4940-D-ra001);
- dal preventivo di spesa (documento 4940-D-co001);
- dal piano d'insieme (documento 4940-E-di001).

4. Piani e tempi di realizzazione

La realizzazione dell'intervento è prevista a partire dalla primavera 2020, dopo l'assolvimento delle procedure di appalto dei lavori secondo la legislazione vigente in materia.

5. Calcolo dei costi e modalità di finanziamento

Il preventivo di spesa complessivo, ammontante a **Fr. 112'000.-** inclusi imprevisti, onorari e IVA, è ampiamente dettagliato nell'allegato documento *Preventivo di spesa – 4940-D-co001*. Trattandosi di un intervento strettamente relativo alla rete di distribuzione dell'acqua potabile, tutti gli oneri andranno a carico dell'Azienda acqua potabile (AAP), ascritti al conto degli investimenti in beni amministrativi, conto numero 600.506.20.

La realizzazione in discussione non beneficia di alcun tipo di sussidio.

6. Conseguenze finanziarie sulla gestione corrente

Applicando il tasso d'interesse dello 0.5% e quello di ammortamento del 2.5% per le opere relative alla rete di distribuzione dell'acqua potabile, i costi iniziali a carico della gestione corrente dell'AAP sono quantificati in circa Fr. 3'360.-.

Aspetti procedurali e formali

Preavviso commissionale: l'esame del Messaggio compete alla Commissione della gestione per le questioni finanziarie (articolo 181 della Legge organica comunale - LOC) e alla Commissione delle opere pubbliche per quelle tecniche (articolo 23 del Regolamento organico comunale - ROC).

Collisione di interesse: nessun Consigliere si trova in una situazione di collisione di interesse (articoli 32, 64 e 83 LOC).

Quoziente di voto: per l'approvazione dei punti 1, 2 e 3 del seguente dispositivo di deliberazione è necessario il voto della maggioranza assoluta dei membri del Consiglio comunale, pari ad almeno 13 voti favorevoli. Per i punti 4 e 5 è sufficiente la maggioranza semplice, ritenuto che i voti affermativi devono raggiungere almeno un terzo (9) dei membri del Consiglio comunale (articolo 61 cpv. 1 LOC).

Referendum facoltativo: la decisione del Consiglio comunale sottostà al referendum facoltativo (articolo 75 LOC).

PROPOSTA DI DECISIONE

Il Municipio invita il Consiglio comunale a voler decidere come segue:

- 1. Sono approvati il progetto e il preventivo concernenti il risanamento del riduttore di pressione di Pian Restello a Cugnasco.
- 2. Al Municipio è concesso il relativo credito d'investimento di Fr. 112'000.-.
- 3. L'onere è caricato sul conto degli investimenti dell'Azienda acqua potabile, uscite per investimenti in beni amministrativi, conto numero 600.506.20.
- 4. Il credito concesso decade se non utilizzato entro il 31 dicembre 2020.
- 5. Il Municipio, se necessario, è autorizzato ad avviare la procedura di espropriazione per l'ottenimento dei diritti necessari relativi alla realizzazione delle opere indicate nel presente Messaggio municipale.



Allegati:

- relazione tecnica (documento 4940-D-ra001)
- preventivo di spesa (documento 4940-D-co001)
- piano d'insieme (documento 4940-E-di001)

Tel +41 91 785 90 30 Fax +41 91 785 90 39 info@sciarini.ch www.sciarini.ch

PROGETTO DEFINITIVO

4940-D-ra001

Comune di Cugnasco-Gerra Azienda Acqua Potabile

Risanamento riduttore di pressione Pian Restello

Relazione tecnica



Mills loufi Resp. progetto

Dipl. Ing. M. Conti

INFORMAZIO	NI
Data :	11.10.2019
Formato :	A4
Scala :	-
Redatto :	MC
Controllato :	GS

REVISIONI		
Osservazioni:	Data :	Dis :
a)		
b)		
c)		
d)		



Studio Ingegneria Sciarini SA Membro USIC SIA OTIA La Strada d'Indeman 8 CH - 6574 Vira Gambarogno

SCIARINI

Tel +41 91 785 90 30 Fax +41 91 785 90 39 info@sciarini.ch www.sciarini.ch

Indice

1.	Introdu	ızione e obiettivi	1
2.	Progett	to	3
	2.1.	Armature idrauliche	3
	2.2.	Alimentazione elettrica e telegestione	3
3.	Prevent	tivo di spesa	5



Tel +41 91 785 90 30 Fax +41 91 785 90 39 info@sciarini.ch www.sciarini.ch

1. Introduzione e obiettivi

Il 31 luglio 2019 lo spettabile Municipio di Cugnasco-Gerra ha incaricato il nostro studio d'ingegneria di allestire il progetto definitivo per il risanamento del riduttore di pressione Pian Restello, secondo quanto previsto dal Piano Generale dell'Acquedotto (cfr. piano di PGA no. 4732-M-di001a, aggiornamento del 18.02.2019, intervento no. 133 in priorità 1), tramite i seguenti interventi:

- rifacimento tubazioni fino ad esterno (manufatto in calcestruzzo da mantenere, cfr. foto 1),
- sostituzione valvola di riduzione della pressione,
- inserimento misuratore di portata e pressostati, con relativa implementazione nell'impianto di telegestione e telecontrollo dell'acquedotto comunale.

Il riduttore di pressione Pian Restello è situato a ca. 345 m s.m. sulla condotta che alimenta la zona di distribuzione di Sciarana di Sopra, Ca di Bertolitt, Matarücch e Bosco, in parallelo con una delle tre valvole di riduzione presenti nella camera Sciarana a 280 m s.m.

La valvola di riduzione a Pian Restello è regolata con una pressione in uscita di ca. 4 bar, mentre la valvola di riduzione "in parallelo" alla camera Sciarana è dunque regolata con una pressione in uscita di ca. 11 bar. Questa regolazione garantisce lo scorrimento d'acqua sia attraverso la valvola Pian Restello, sia attraverso la valvola Sciarana, senza rischio di ristagni.

L'inserimento alla camera Pian Restello di un sistema di controllo in continuo della portata e delle pressioni a monte e a valle della valvola di riduzione permette di verificare l'efficienza e la correttezza della regolazione delle valvole, come pure di rilevare repentinamente anomalie nel settore di distribuzione sopracitato (es. rotture sulle condotte, peraltro in parte ancora vetuste, ecc.).

Interventi analoghi sono già stati realizzati ad esempio ai riduttori di pressione Barigiota, Via Roccolo e Case di Sopra (rete di distribuzione comparto Gerra).



Foto 1: Camera riduttore Pian Restello



Tel +41 91 785 90 30 Fax +41 91 785 90 39 info@sciarini.ch www.sciarini.ch

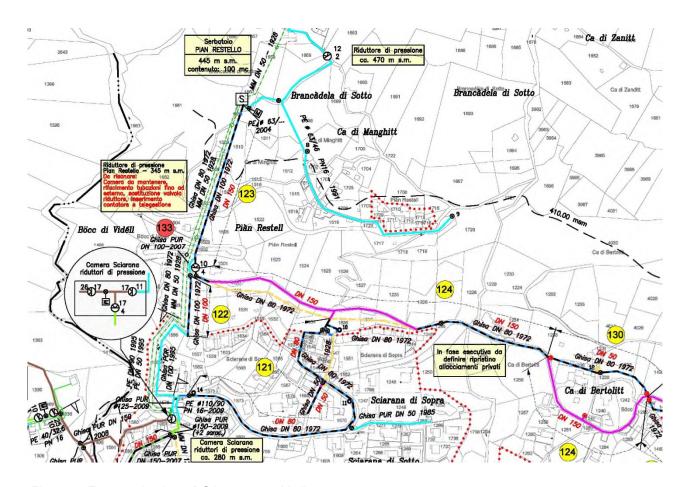


Figura 1: Estratto da piano PGA no. 4732-M-di001a



Tel +41 91 785 90 30 Fax +41 91 785 90 39 info@sciarini.ch www.sciarini.ch

2. Progetto

2.1. Armature idrauliche

Il progetto di risanamento del riduttore Pian Restello è presentato sul piano esecutivo no. 4940-E-di001.

Malgrado lo spazio esiguo all'interno del manufatto esistente, è possibile rinnovare tutte le armature idrauliche e nel contempo inserire le nuove apparecchiature di monitoraggio (misuratore di portata, pressostati) senza necessità d'ampliamento della camera.

2.2. Alimentazione elettrica e telegestione

Per l'alimentazione elettrica dei nuovi strumenti di monitoraggio e per la trasmissione dei relativi dati alla centrale di telegestione presso la casa comunale, è stata valutata la possibilità di inserire nelle tubazioni esistenti sulla linea "camera Sciarana – serbatoio Pian Restello" un nuovo cavo di potenza e una nuova fibra ottica per la stazione "riduttore Pian Restello", situato grossomodo a metà della linea citata, partendo dalla stazione "camera Sciarana" (sotto) oppure dalla stazione "serbatoio Pian Restello" (sopra).

Sulla linea "camera Sciarana – serbatoio Pian Restello" è già stata utilizzata nel 2008 una vecchia tubazione fuori uso dell'acquedotto DN 80 mm come portacavo per il transito della fibra ottica. Parallelamente si trova un'altra vecchia condotta DN 50 mm pure utilizzata in passato per l'approvvigionamento idrico ma ora fuori servizio e di principio ancora libera.

La ditta Elettro-Mastai SA ha svolto delle prove per verificare la possibilità sopraccitata, purtroppo con esito negativo.

Lungo la tratta verso la stazione "serbatoio Pian Restello" la tubazione in acciaio DN 50 mm è completamente intasata da vecchi cavi elettrici tagliati, abbandonati e sicuramente non più sfilabili. La tratta verso la stazione "camera Sciarana" per circa 300 m è abbastanza agibile ma gli ultimi 100 m (zona nuova casa colore rosso ruggine) non sono più praticabili, con pozzetti completamente pieni di terra e di radici e con un percorso non chiaro.

Per quanto concerne la tubazione in acciaio DN 80 mm, considerato che è già percorsa da una fibra ottica, se si tentasse di infilare altri due cavi (di cui uno armato di diametro 30-40 mm) si correrebbe il forte rischio di danneggiare o anche di rompere il cavo di fibra ottica esistente.

Si propone dunque di allacciare la camera di riduzione Pian Restello alla rete elettrica della Società Elettrica Sopracenerina, con il collegamento ad un palo situato a circa 60 m di distanza, secondo le indicazioni fornite dalla SES (cfr. Figura 2). Il presente progetto include pertanto lo scavo in strada



Tel +41 91 785 90 30 Fax +41 91 785 90 39 info@sciarini.ch www.sciarini.ch

comunale asfaltata e la posa di un portacavo PE 60 mm e relativo cavo elettrico per l'allacciamento al palo SES.

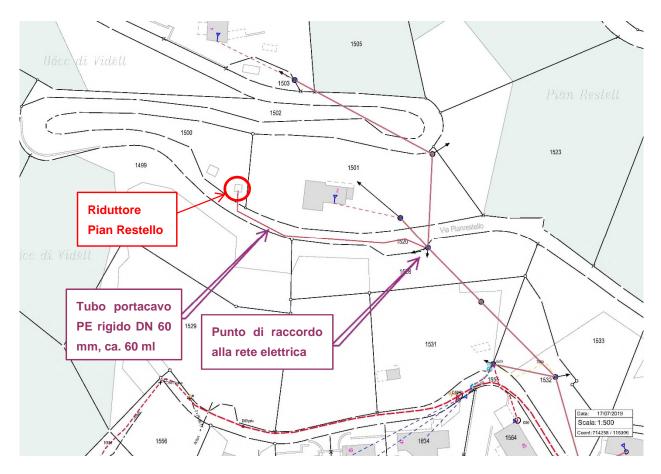


Figura 2: Piano SES con proposta di allacciamento al palo elettrico a ca. 60 m dal riduttore Pian Restello

Per la trasmissione dei dati rilevati dai nuovi strumenti di monitoraggio si prevede il collegamento alla centrale di telegestione tramite antenna GPRS (analogamente a quanto già realizzato ad esempio per i riduttori Via Roccolo e Case di Sopra).

Tel +41 91 785 90 30 Fax +41 91 785 90 39 info@sciarini.ch www.sciarini.ch

3. Preventivo di spesa

Il preventivo di spesa per le opere descritte è stato allestito in forma dettagliata (cfr. preventivo dell'11.10.2019 no. 4940-D-co001).

Il preventivo risulta complessivamente di fr. 112'000.- (inclusi imprevisti, onorari e imposta IVA).

Per ulteriori dettagli si rimanda al documento no. 4940-D-co001.



Studio Ingegneria Sciarini SA Membro USIC SIA OTIA La Strada d'Indeman 8 CH - 6574 Vira Gambarogno

SCIARINI

Tel +41 91 785 90 30 Fax +41 91 785 90 39 info@sciarini.ch www.sciarini.ch

PROGETTO DEFINITIVO

4940-D-co001

Comune di Cugnasco-Gerra Azienda Acqua Potabile

Risanamento riduttore di pressione Pian Restello

Preventivo di spesa

Preventivo Fr. 112'000.00 IVA compresa

Contenuto: Opere costruttive

Imprevisti Onorario

Costi transitori

Vira Gambarogno, 11.10.2019 Responsabile: Tec. Marco Regazzi

Committente:

Comune di Cugnasco-Gerra Azienda Acqua Potabile Via Locarno 7 6516 Cugnasco

Progettista:

Studio Ingegneria Sciarini SA La Strada d'Indeman 8 6574 Vira Gambarogno Tel.: 091 785 90 30



Progetto: 4940-D-co001 Pagina: 2
Comune di Cugnasco-Gerra - Azienda Acqua Potabile 11.10.2019

Comune di Cugnasco-Gerra - Azienda Acqua Potabile Risanamento riduttore di pressione Pian Restello

Preventivo di spesa

RICAPITOLAZIONE OPERE COSTRUTTIVE

				Lordo
1	Opere da Impresario Costruttore			18'969.46
2	Opere da Idraulico			35'376.00
3	Opere da Elettricista			15'000.00
4	Allacciamento SES			7'000.00
5	Telegestione e teletrasmissione			13'000.00
6	Diversi: calibratura strumenti		_	500.00
Totale	÷1			89'845.46
	Imprevisti		10.0%	9'000.00
ТОТА	LE - Opere costruttive	Lordo		98'845.46

RICAPITOLAZIONE GENERALE

Designazione			Importi
Totale - Opere costruttive			98'845.46
Onorario Progettista per progetto e p UTC (cfr. offerta Sciarini SA 25.07.20		DL svolti da	4'180.00
Verifica possibilità tiraggio cavo e fib e/o serbatoio P. Restello (prestazion		SA)	1'000.00
Totale 1			104'025.46
Costi transitori	IVA	7.7%	8'009.95
Totale 2			112'035.41
Arrotondamento			-35.41
TOTALE Preventivo	Nett	o	112'000.00

Progetto: 4940-D-co001 Pagina: 3
Comune di Cugnasco-Gerra - Azienda Acqua Potabile 11.10.2019

Comune di Cugnasco-Gerra - Azienda Acqua Potabile Risanamento riduttore di pressione Pian Restello

Preventivo di spesa

OPERE COSTRUTTIVE

1 Opere da Impresario Costruttore

111	Lavori a regia				6'450.00
	- Manodopera	h	60.00	85.00	5'100.00
	- Materiale	up	1'000.00	0.90	900.00
	- Macchinari	up	500.00	0.90	450.00
113	Impianto di cantiere				2'000.00
	- Installazioni di cantiere	gl	1.00	2'000.00	2'000.00
151	Lavori per condotte interrate				6'645.00
	- Lavori di scavo	m3	25.00	50.00	1'250.00
	- Trasporti e sgombero materlale	m3	6.00	70.00	420.00
	- Tubi di protezione per cavi e blocchi di tubi	m	60.00	20.00	1'200.00
	- Pozzetti, camere e fondazioni	pz	2.00	900.00	1'800.00
	- Avvolgimenti condotte	m3	6.00	250.00	1'500.00
	- Riempimenti	m3	19.00	25.00	475.00
223	Pavimentazioni				3'750.50
	- Installazioni	gl	1.00	1'000.00	1'000.00
	- Scarifica e sgombero	m2	50.00	20.00	1'000.00
	- Ripristino pavimentazioni	t	7.00	250.00	1'750.50
Α	Oneri intemperie				123.96
	1 Oneri per intemperie 1% (escluso CPN 111 "Lavor	i a regia)	12'395.50	0.01	123.96
	Totale Opere da Impresario Costruttore				18'969.46

Progetto: 4940-D-co001 Pagina: 4
Comune di Cugnasco-Gerra - Azienda Acqua Potabile 11.10.2019

Comune di Cugnasco-Gerra - Azienda Acqua Potabile Risanamento riduttore di pressione Pian Restello

Preventivo di spesa

Totale

Opere da Idraulico

2 Op	pere da Idraulico				
111 Lav	vori a regia				1'700.00
-	Manodopera	h	10.00	90.00	900.00
-	Materiale	up	500.00	1.20	600.00
-	Macchinari	up	200.00	1.00	200.00
113 lm	pianto di cantiere				200.00
-	Installazioni di cantiere	gl	1.00	200.00	200.00
117 De	molizioni e smontaggi				900.00
-	Manodopera	h	10.00	90.00	900.00
	·				
411 Co	ndotte di approvvigionamento per acqua e gas				3'120.00
-	Tubi PE DN 125, PN 16	m	6.00	50.00	300.00
-	Raccordi PE DN 125 (curve, ecc.)	pz	8.00	125.00	1'000.00
-	Manicotti elettrosaldabili DN 125	pz	16.00	45.00	720.00
H ²	Raccordi Multi-Joint DN 100, con boccole	pz	2.00	550.00	1'100.00
491 Ins	tallazioni idrauliche all'interno di manufatti				26'156.00
A1		pz	6.00	260.00	1'560.00
Bí		pz	2.00	710.00	1'420.00
C ²		pz	1.00	5'500.00	5'500.00
D′		pz	1.00	910.00	910.00
E1	· • • •	pz	1.00	4'500.00	4'500.00
F1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	pz	1.00	720.00	720.00
	1 Anello intermedio, Hawle, Fig. 8580 - DN 100-1"1/4	pz	2.00	230.00	460.00
I1		pz	2.00	520.00	1'040.00
K1		pz	2.00	280.00	560.00
L1		pz	2.00	36.00	72.00
L2		pz	2.00	66.00	132.00
L3		pz	1.00	87.00	87.00
M ²		pz	1.00	370.00	370.00
N ²		pz	1.00	240.00	240.00
	2 Collare di presa, Hawle, Fig. 3700 - DN 100-1"	pz	2.00	240.00	480.00
0.		pz	2.00	370.00	740.00
Pí	Rubinetto con raccordo a T, Hawle - d 1"-"3/8-1"	pz	1.00	150.00	150.00
Q [,]	,	pz	2.00	80.00	160.00
R′		pz	2.00	38.00	76.00
S1	Pressostato, E&H, Cerabar M PMC51 - d "1/2	pz	2.00	1'850.00	3'700.00
T1	Nipplo, Kohler, Fig. R-210	pz	10.00	10.00	100.00
-	Tubi PE DN 125, PN 16	m	3.00	55.00	165.00
-	Raccordi PE DN 125 (curve, ecc.)	pz	4.00	140.00	560.00
-	Manicotti elettrosaldabili DN 125	pz	6.00	50.00	300.00
-	Tubi inox - d 1"1/4 (42)	m	2.00	52.00	104.00
-	Raccordi inox - d 1"1/4 (curve, ecc.)	pz	15.00	60.00	900.00
-	Accoppiamenti	pz	10.00	50.00	500.00
-	Supporti per tubi	pz	5.00	130.00	650.00
493 Co	ndatta provvisoria acquadatta				31300.00
493 C0	ndotte provvisorie acquedotto	h	20.00	00.00	3'300.00
-	Manodopera Materiale	h	20.00	90.00	1'800.00
-	Materiale	up	1'500.00	1.00	1'500.00

35'376.00

Studio Ingegneria Sciarini SA Membro USIC SIA OTIA La Strada d'Indeman 8 CH - 6574 Vira Gambarogno

SCIARINI

Tel +41 91 785 90 30 Fax +41 91 785 90 39 info@sciarini.ch www.sciarini.ch

PROGETTO ESECUTIVO

4940-E-di001

Comune di Cugnasco-Gerra Azienda Acqua Potabile

Risanamento riduttore di pressione Pian Restello

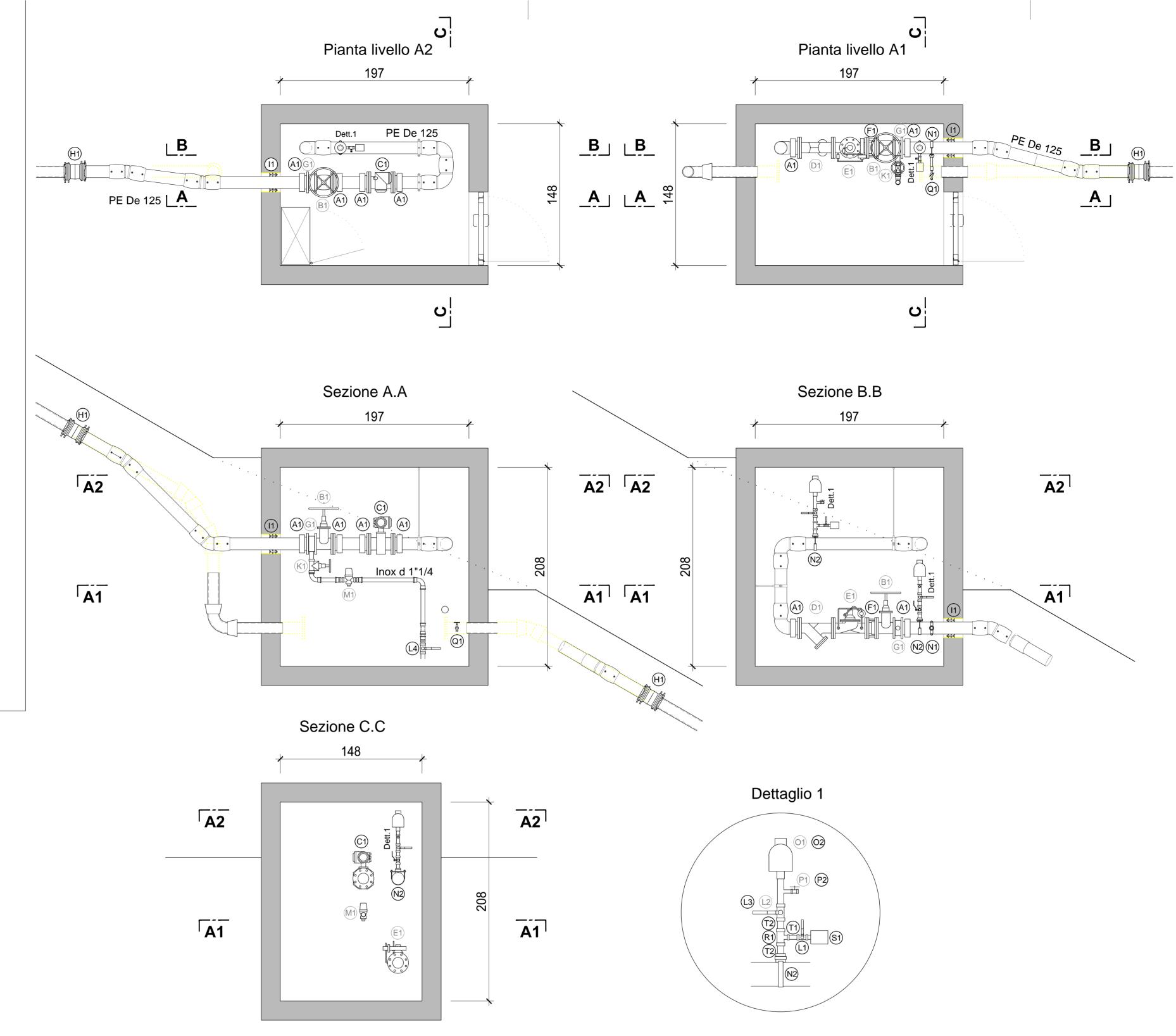
Piano d'insieme

Piante e sezioni

INFORMAZIONI		REVISIONI			
Data :	12.09.19	Osservazioni :	Data :	Dis:	
Formato:	60 x 73.5	a:	00.00.000	XXX	
Scala :	1 : 25	b:			
Redatto:	VV	c :			
Controllato:	mr	d :			



4940-E-di001 Piano d'insieme Riduttore Pian Restello.dwg



Lista apparecchi e accessori idraulici

- Raccordo di transizione flangia/bicchiere Tipo Hawle, Fig. 7200 6 x A1 DN 100 - d 125, PN 16
- Saracinesca flangiata Tipo Hawle, Fig. 4000
 - 2x B1 DN 100, PN 16 (esistente da recuperare)
- Misuratori di portata contatore Tipo Endress & Hauser, Mod. Proline Promag 400 W Custodia: compatta Alimentazione: 24V Flange in acciaio inox
 - 1 x ©1 DN 100, PN 16
- Tipo Hawle, Fig. 2001 1 x D1 DN 100, PN 16 (esistente da recuperare)

- Valvola riduttore di pressione Tipo Hawle, Fig. 1500
 - 1 x E1 DN 100, PN 16 (10/4) (esistente da recuperare)
- Elemento di smontaggio Tipo Von Roll, Fig. 8556 Modello PA, zincato
 - 1 x F1 DN 100, PN 16
- Anello intermedio con filetto per attacco Tipo Hawle, Fig. 8580
 - 2 x G1 DN 100, IG 1 1/4" (esistente da recuperare)
- Manicotto di raccordo Tipo Multi-Joint, Fig. 3007 Plus Con boccole di rinforzo per tubi PE
 - 2 x (H1) DN 100, PN 16

- Guarnizione di tenuta contro l'acqua sotto pressione Tipo Rematec, Mod. Curaflex C
 - 2 x (1) Carotaggio d mm 200 Tubo d mm 125
- Saracinesca per allacciamenti con filettatura interna Tipo Hawle, Fig. 2500
- 2 x (K1) IG 1 1/4"
- Saracinesca a biglia a passaggio integrale Tipo Kohler, Fig. R-621
- 2 x (L1) IG 1/2"
- 1 x L2 IG 1" (esistente da recuperare) 1 x L3 IG 1"
- 1 x (L4) IG 1 1/4"

- Riduttore di pressione con raccordi a vite Tipo JRG
- 1 x M1 DN 32 1 1/4" (esistente da recuperare)
- Collare di presa con derivazione filettata Tipo Hawle, Fig. 3700
- 1 x N1 DN 100 (102-130), PN 16 IG "3/4 2 x N2 DN 100 (102-130), PN 16 - IG 1"
- Valvola d'aerazione e sfiato
- Tipo Hawle, Fig. 9870
 - 1 x O1 DN 1", 0.8-16 bar (esistente da recuperare) 1 x (02) DN 1", 0.8-16 bar
- Rubinetto a sfera da 3/8" con raccordo a T AG 1"-3/8"-1" Tipo Hawle
- 1 x (P1) (esistente da recuperare)
- 1 x P2

- Rubinetto di erogazione con filetto per attacco gomma Tipo JRG
- 1 x Q1) IG 3/4"
- T ridotto Tipo Kohler, Fig. R-241
- 2 x R1 DN 1"-1/2"-1"
- Pressostato per misura della pressione Tipo Endress & Hauser - Cerabar M PMC51 Con display di visualizzazione attacco con filetto, 24V Uscita 4-20 mA
 - 2 x S1 DN 1/2"
- Nipplo doppio Tipo Kohler, Fig. R-210
 - 2 x (T1) DN 1/2", l= 80 mm
- 4 x T2 DN 1", l= 80 mm